

本報價目表
本報價目本埠派到
每月收銀七角五分
每月收銀一元五角
各埠及外國每年收
美金九元七角五分
年五元三個月二元
七元一月一元中國
及外國每年收美金
十二元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取
閱久暫報費均先惠
空函定閱恕不奉早
本報司理部啓

中華民國十一年三月十五

大漢公報

夏歷歲次壬戌年二月十八

九號(三期星)卷九

論說

雲埠組織商會

(陳穩宗)

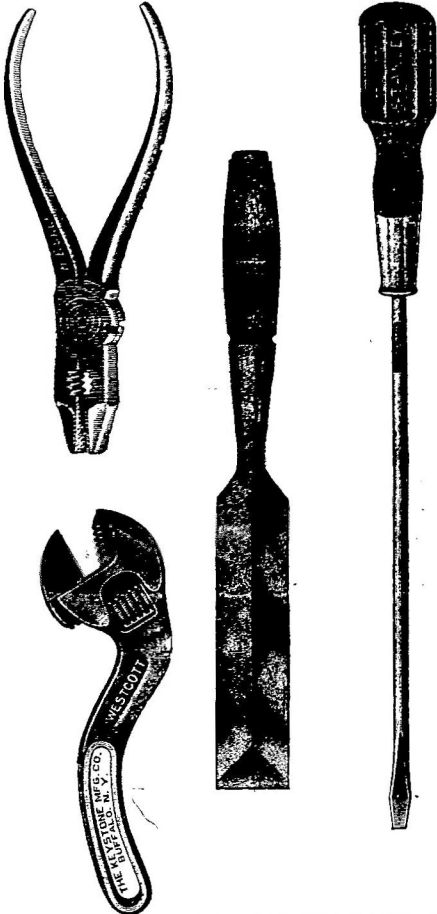
我國自商業交通以來。前曾訂立通商條約。自條約定後。外國商民之入我中國。及我國商民遠適外國。均能自由貿易。查加國一隅。雖與我國訂立通商條約。惟此地乃英國之附庸。商約應照中英定例而。且我國為歐戰之聯軍國。更不容有所歧視。乃加國近年來歧視我華商。苛例百出。甚至鮮肉、與肉脯、雞蛋、等等。均視為不潔之物。不准入口。按諸中英通商條約。其謂之何。又不獨此也。瑞粉曲京。出自印度。紐約。日本。等處。近年盛行於全加。雖為例所必禁。然大宗購入者。乃西人為之。不軌之華商。不過代為間接耳。乃不揣其本。而齊其末。徒以非法之少數人。牽累我華商全體。年來西人各團體。風起雲湧。均以華商為惡。藉藉詞。藉藉。風潮漸熾。愈趨愈甚。若不早為自計。此後恐難立足於加國矣。然此未聞有華商向加政府起訴。置辯一辭者何哉。細而思之。由於我國國勢微弱。政府無保護外僑之本能。故僑民無對外之能力。再由我華人素乏團結之力。以致不能自衛故耳。去歲葉可傑先生。領卑詩省外交事務。迭次向卑詩政府爭辯。惜華商不能為葉後援。葉雖有外交之材。而孤掌難鳴。終亦無可如何也。葉去林繼。林先生蒞任未久。對於華僑諸務。無不審慎周詳。昨星期在中華會館。召集各華商商榷。我華僑諸要端。訓令華人組織總商會於雲城。以挽回我國商業。並整頓目下商業凋敝情形。倘有意外事變。則聯我全人。即接通商條例。向加政府起訴。加政府當按國際條約。力為保護等語。切屬雲城有華人商會。惟曠日持久。堅持者無人。今特從新組織。每名議費十元。凡事以人力為主。以財力為後盾。況雲城為加國之通津。凡我華人經商於加者。均得加入。商會組織既成。一為我華人排難解紛。再為助我國政府保商力之所未逮。其裨補於我華商者。誠非淺鮮。古人云。折豈易。折案難。明乎此則我華人商會之。設不容徘徊觀望矣。我華人不乏高明之士。諒贊助此舉者。亦大有人焉。

城埠三合公司股東會佈告

啓者本股東照前日通告。三月一號開股東全體大會。將各股東來函宣佈當場議決。以總理一職責任重要。林君立榮。歷任數年。矢公矢信。未領過准許。職林君以羣情趨向。暫行肩任。惟各股東。選有合格人員。函報前來。隨時開會。經眾認可。即可行交代。至股份除來函認附入舊股外。僅餘少數。俟六個月後。附入舊股。與否。聽其擇。如不聲明。一律附入舊股。此佈。
中華民國十一年三月二號
城多利埠三合公司股東會謹佈

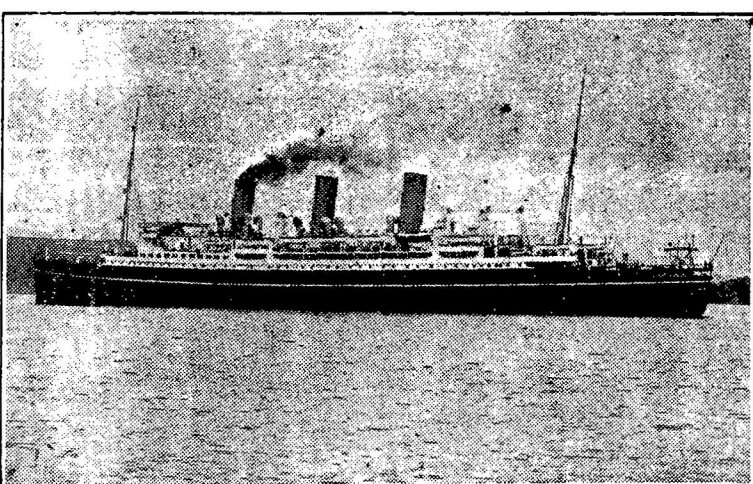
明和鐵器具總發行

啓者本鐵行係專賣其美德法各大公司之銅鐵器具。凡關於家庭廚房。泥水。木匠。農林。建造。玩耍。遊獵。各種品。料。俱是。利便。僑胞。購需。貨真。價廉。若有不合。用者。携回。轉換。極表。歡迎。以圖。久遠。物目甚多。容俟。錄出。仰祈。垂顧。曷勝。感佩。



MING WO HARDWARE CO.
23 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C.
電話 (詩摩) 參七〇五
門牌二十三號片打東街
明和鐵行總理黃昭立啓

四亞輪船公司



請搭新船

諸君歸國

新船大拿皇 新船大利皇

價目表	溫哥巴至香港	域多利	坎拿大皇后	澳洲皇后	亞細亞皇后	俄國皇后	滿提高	由雲高華啟行日期
一等	三百	三百	三百	三百	三百	三百	三百	三月十八
二等	二百	二百	二百	二百	二百	二百	二百	三月十八
三等	一百	一百	一百	一百	一百	一百	一百	三月十八
戰上稅	六十	六十	六十	六十	六十	六十	六十	三月十八
稅開價	六十	六十	六十	六十	六十	六十	六十	三月十八
稅另目	六十	六十	六十	六十	六十	六十	六十	三月十八

新船 二萬二千噸
坎拿大皇后 六月廿九號開行
澳洲皇后 六月廿七號開行
柴月廿七號開行
客務總司理司徒旋謹佈

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.
打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

MERCHANTS BANK OF CANADA

孖銀銀行

部務事人華

舖靴雙慎路委

本號特別辦到男靴一千式
百對每對沽價五元五毫與
六元黃色黑色四樣款式出
街用兩樣款式做工用此等
靴早年餘每對沽價十元與
十式元新式婦女春天靴亦
一齊辦到請為留意是荷
本店司理謹啓

米穫新國

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人陳賜
并銀單下
當然如命安
當

奄不路米店啟



WILSONG SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street,

紹昌行製膏丹丸散

九製大海御鐵質腎丸 每料銀拾員

參茸大補丸 每盒六元

行船嘔浪丸 每盒三元

三鞭魚肝丸 每盒三元

通治喉痛散 每盒三元

止各種氣痛 每盒三元

止各種氣痛 每盒三元

寬中消食丸 每盒三元

治赤白痢散 每盒三元

神效止痛散 每盒三元

神效止痛散 每盒三元

立效牙痛散 每盒三元

四時感冒散 每盒三元

哮喘經驗丸 每盒四元

小兒驚風丸 每盒三元

內傷陰虛丹 每料拾元

吐血萬靈丹 每料拾元

九散甚多未能盡錄 寄貨郵費 貴客自理

SHUE CHONG HONG
925 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

三鞭補血露

此藥選集參茸三鞭百種名貴藥材精工化驗氣味芬芳甘且色澤純紅性質溫和不論男女老幼皆可服用能補血生精強壯筋骨凡患貧血、神經衰弱、失眠、健忘、頭暈、眼花、腰酸、背痛、手足冰冷、食慾不振、精神不振、體力不支、面色萎黃、婦女經期不調、產後失血、小兒發育不良、老人體弱多病、久病不愈、失血過多、產後虛弱、小兒疳積、老人虛損、一切虛弱之症，服此藥無不立見奇效。此藥係由名醫精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效顯著，誠為補血之聖藥也。

生安處售寄
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

來信處售寄
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

Abbey's SALT



葉倫鹽之關係於人身
誠獨一無二之衛生佳
品也其有裨於五臟六
腑四肢百骸前曾備言
之矣然血為生身之
根本此鹽之能調養血
脈舒筋活絡為世上藥
品之所創見諸君請當
試之各藥肆均有發售
本醫士啓

廣利泰

啓者雲坤片打街門牌八十一號恒利油糖肉品雜貨生意刻
已全盤推出與廣利泰股東承受所有恒利字號之來
往數項賬項及各客欠項概歸廣利泰任理收支自承受後
欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交與
我僑胞留心賜顧幸甚此佈 (一號線四〇五二天慶)

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

雲高廣利泰代理人鄭華照謹啓

廣隆裕

KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026 Vancouver B. C.

▲現又到辦大幫 特別平沽
四十唐山絲苗 四十唐山荳占
油糖雜貨 參茸藥材
小店向來批發從平久蒙諸
君稱許現當開春在即茲特
再將貨價訂平發行務副雅
意以圖久交仰來光顧辦幸
甚感甚

司理關崇頤全啟

精理牙科廣告

本醫生向從牙科學堂肄業研究有年已得畢業優等文憑
自問對於牙科一道信之有素又得公民認可故敢出而問世
凡有齒患者請移玉到醫館驗看本醫生定能以生平所學為
之治理一切吾人確有把握非敢過為自詡也

Dr. H. M. Nomura Phone Sey. 9446
Rooms 8-9-10 Royal Bank Bldg.
Cor. Main And Hastings Sts.
VANCOUVER, B. C.

野村齒科醫院啓

嶺南酒樓
因時廣告
嶺南酒樓
因時廣告
嶺南酒樓
因時廣告

章記

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

接整水龍

本號專接修整水龍
喉井鑄冷熱水龍電
燈自來火零件自備
大車裝載各樣器具
到門修整甚為利便
井以廉價相就華友
光顧由電話通知從
速應命

電話詩摩參九貳九
D. Drummond
329 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B. C.

住家電話
非網 四六四八
第七市板文坡

嶺南酒樓主人謹白

三鞭補腎丸

此丸功用
補血及大
補精血
補腎
補氣
補神
補力
補血
補精
補神
補力
補血
補精
補神
補力

弟因腎虧求補服藥矣補亦多矣金錢既耗弱質如常自服實行三鞭補腎丸
及戰必勝以來忽由衰弱而成雄偉矣 歡喜不禁 書以為謝
英屬杜朗度埠 弟張錦棠上言

C. K. Tong 2471 Dundas St. W. Toronto, Ont. Canada.

KAYSANG CO. 843 Clay St., San Francisco, Cal.

金源利

貨品

記

沽

平

別

特

各

油糖米荳 京菓海味 鹹料水貨 中箱蘇杭 衣欸男女 各欸鞋袋 磁器竹鞋 各欸炮器 鮮明熟書 參茸玉桂 正海狗鞭 茵陳跌打 接製藥丸 各貨俱全

德紹滙兌公司廣告

啓者凡滙兌銀兩貴乎誠實與快捷本滙兌公司自接理香港順利滙兌以來其誠實與快捷歷荷僑胞讚美且各埠皆可通達利便無雙因此生意日增特設一部分專理滙兌在金利源舖內名曰德紹滙兌公司專辦各埠各江貨物銀兩放揭滙兌並接香山各都金銀信承辦中國各江貨物銀兩放揭常有大小金銀找換收買各金銀紙幣代寫各公司回書船紙人埠車紙代沽加屬郵票兼收樓宇租項買賣實業經紀接做合同舖批生意紙稅補稅金紙移民同事務代理各公司各種燕梳凡一切文件等如有委託皆可妥辦希垂顧是荷

雲高 華埠德紹滙兌公司啓

(記) 德紹滙兌公司
Gim Lee Yuen Ltd. 76-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver, B. C.

Duckshen Co. Ltd. 75-77 Pender Street East
Phone Sey. 3239-899 Vancouver B. C.

(免) 滙利順 (香港)
Soon Lee 271 Des Voeux Road C. Hong Kong, China.

廣興祥 遷舖

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打街東原日門牌二百三十一號今遷往片打街七十八號開張專辦西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道貨物如蒙光顧請照上列西字通信必能定購

電話 (詩吟) 二六六零
廣興祥 司理人 關耀宗 啓

男子成衣外大襪包

合着 價目
二十二元五毛
二十七元五毛
三十二元五毛
三十七元五毛
價廉物美蒙華友稱美
D. K. BOOK LTD.
Correct Clothes For Men
187 Hastings St. W.

雲哥

自製各省地道藥材
止咳藥丸每兩二毫五
參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每打五毫
神效白濁丸每打五毫
斷根癰疽藥每打五毫
八寶光明眼藥每打五毫
通利大便調經丸每打五毫
花柳掃毒丸每打五毫
中西藥水現貨平沽
本號自製中西送禮糖糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自沽零

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1261
電話 (詩吟) 二四〇四
舖在片打街門牌三十三號
司理人 楊金樹 全啓

華埠

注意 新鮮炒賣

海錯山珍、食味之佳品也、珠玉錦繡、用物之珍貴也、本餐館以海味命名、舉世之佳品華貴者、無不備陳、又聘上等廚師、爲之烹飪、侍役招待、優禮殷勤、大謙小酌、各適其宜、諸君子筵席適我、本主人下榻以待、本餐館設片打街門牌百〇九號
▲喊線 (失聯) 三三三〇

現時遷往緬街夾片打街
山尾梳銀行
二樓五號房

溫金有啓
樓師狀有金溫
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

葉廣疇 星命理

已矣乎吾未見有談星推命而能與吾相若而更高明者繼遇其人亦願守弟子禮而師之而冀得成全功以免虧夫一簣之嘆也謹登告白伏乞垂青
小批八字收銀一元
中批收銀二元
大批加查天星三元
七政四餘長庚五元
七政四餘逐月批評七元
長庚收銀十大元
財卦一毛餘事四毛
現寓雲埠崎化街門牌一四九號
諸君賜顧請照此西字付來可也
Yip Kwong Chew
249 Keefer St.
Vancouver B. C.
本館主人謹啓

三連記 盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款頂靚皮鞋工精料真比美人所造之鞋更爲合脚現皮靴、修鞋、縫鞋、索袋、等件、意光顧者、請到本號一試、

萬勝隆

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海味蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍雜貨金銀首飾陳設傢俬玉桂香丹丸散膏丹旗參海狗鞭等貨諸君光顧特別歡迎
舖在片打街東九十二號
▲喊線 (失聯) 一四三二
醫士余躍瀾君 司理人黃雲漢 余朋山 寶生巧造金器首飾 經理廣州城人力自來精特製四元加料黃均生老舖 人生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎萎亦轉弱爲強一索得男○選精久濁夜尿尿頻痛經帶病先後天虛弱奇效○與市上壯陽藥之燥腎以酒精者判天淵

地路益固道金礦公司發賣

敬啓者本公司現在本省批有金苗最富之淘金場營所據礦師報告礦場內有五千萬方碼之雜有金砂之沙泥試驗成績甚高估計每方碼約可淘得廿八元至卅五元價值之金砂本公司現購買有淘金機器一副每月能淘十萬方碼沙泥以至微之成績計之每方碼獲銀五毛則每方碼亦可獲銀五十萬元
本公司現發行債券一種每張收銀廿五元息八厘每六個月清息一次此外并全享本公司營業溢利如佔有本公司之股份廿五元一般
此種債券誠爲礦業上最良之投資因該券既可生息又能同時享得營業上之溢利也
本公司之股份祇能發賣與業有本公司債券之人而每一債券又祇能買二十五股(本公司股份每股一元)
此種債券所得利息較之存款銀行幾高三倍而每年營業溢利爲債權人所當得者至少可得加倍(例如一元溢利一元)此種債券每張廿五元 期交足固可分期而交亦從便也敬告 華友投資之良莫逾於此存券無多幸早 惠顧本公司無任歡迎
(總事 辦司公本)
Del Ecuador Mines Company Limited Liability
410 Dominion Bldg. phone Sey. 8715
Vancouver, B. C.
代理發賣債券人山打君 J. Fred Sanders

輔行雜貨

FOOHUNG COMPANY
107 Pender East
Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

祖國雜貨 代理
專辦 京菓海味 油糖茶米 各江貨料 日用佳品 送禮佳品 各種俱全 發售

廣生源

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎
喊線 (詩吟) 三零四六
司事人林栢旋 榮啟披露

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所屬樓。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我退棄。願爲東道。講線壹五零九
司理 羅齊芳 馬崇廣 啟
人 趙不鉗 伍義于 啟

企霖文大衣裳舖新聞

男子各等衣着俱全
童子衣服在本舖二樓
童子海軍藍絨衣服每套有褲兩條本裁縫造此欸式專爲悅童子之心各衣服着起定合父母之意號數由廿六號至卅八號按價每套十六元五毫
HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES
CLAYMAN'S
153 HASTINGS ST. W.

祖國新聞

國務院內演武劇

北京國務院消息 舊曆正月廿六日下午四時三十分 國務院發給欠薪 院內與院外之職員 言語衝突 彼此爭執 互相毆打 遂演一齣武劇 關係國會計科在財政部領得現款 先發院外職員 次發本院 且其數目多寡 亦有所不同 院外以同僚一機關 何得有所軒輊 全體到院 質問會計科 請將領款數目 詳為公開 會計科某出言不遜 遂致兩相爭鬥 某院員腹部受傷甚重 尚有數人 亦帶微傷

校長團為政府所驅

八校教職員薪金 尾月廿五日 由校長陳垣領到廿二萬圓支票 交給校長團 分發各員 廿六上午十時 各員持票往銀行兌款 銀行竟拒而不與 謂係空票 國財部並無存款 往還交涉 迄下午五時 仍未兌出 而陳垣一聲 轉瞬即是夏曆大年 前傳之內發給一月者 至此恐將絕望 而政府不顧信用 亦至於此 殊覺令人可嘆

桂省米之昂貴

廣西通訊 桂林糧食 向恃四鄉接濟 近因匪氛逼地 交通斷絕 米商因而裹足 計上白米 每百斤售價十四圓 中白米每百斤售價十三圓 藍米每百斤售價十二圓 又藍米每百斤售價十二圓 推其原因 係由來源減少 供過於求 故連日白米 每百斤沽價 六圓不等 柴每百斤沽價三圓 其餘食物亦增一倍 有奇 貧民幾斷食

殺軍管轄又發生問題

殺軍管轄又發生問題 日前公呈總統 攻擊白承領 蘇文署謂殺軍成立 迄今七拾年 全賴上將軍力維持 乃白承領竟敢違抗 視同仇讎 強迫部下 服從其意 當時崔處長少有質問 彼竟胆敢作威作福 欲將鞭打 復將崔處長等府呈請下台 德盛不得已避嫌 避去虛名 而取實權 似此貪利妄為之徒 德盛等誓不與共事 應請迅飭陸部依法懲辦 否則先行解除德盛之職 以免合汗同流 不勝待命云

皖省議員一場胡鬧

安徽省第二屆省議員 因省長不予召集 欲與省長為難 省署戒嚴 警衛把守 遂無若何動作 十九號議員自行召集 約束各界 宣告省議會開幕 許省長復張布告 聲言省議會自行召集之無效 不料省議會因推選議長 自選內閣 聞會推選議長為正議長 陳光譜晉恒履副議長 乃議員中有多數反對 此所謂不承認之不承認 一已判決無效 亦皖議員之胡也

雲埠致公堂鳴謝香油

▲正月月份
邱能活 李伯瑞 甄郁 各二元
黃瑞豐 元牛 馮由 陳明達 湯保 黃彩 張福南
廖厚培 李聖時 李 早 鄭養林 善同 各捐一元
黎槐 何潮潤 葉金 林時美 陳宜談 甄雨泉
張酒和 各五毛 馮昆祿 鄭崑石 各二毛五
▲二月月份
林立見 一元半 謝 耀 張格杰 呂 寬 李希寬
馬福記 黃奕章 阮本祝 高萬安 以上各一元
伍高翹 鄭振秀 何貽泰 張福有 蘇其桂 林英羅
葉齊德 以上五毛

承受盧山合勝園廣告

啟者南溫高化仔蓮租地門牌三百九十一號合勝園原係盧山盧歡兩叔所創今因二君志圖別業將全盤生意連傢什物傢私自由車一概賣與廣東公司承受準於陽曆三月三號止午拾二點鐘在盧山盧歡二人內當眾交易清楚歸廣東公司管業倘合勝園盧山盧歡二人有與中西人士數目賬項等情務請速來清結屆時到來理妥如逾期不理乃係自誤一經交易之後概與廣東公司無涉特此聲明以免後論(注意)如未至交易之日以前請到盧山門牌七百零二號大光公司報告此佈
一千九百二十二年 三月一號 廣東公司啟

金足

中飾

首飾

光顧

請照

住址

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
P. O. Box 586 Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

MEE SHANG
53 Pender Street East
Phone Sey. 4977
Vancouver, B. C.

LIN SHANG CO
17 Pender Street West
Phone Sey. 8978
Vancouver B. C.

SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver B. C.

葉曉初 鄧湛隆 美盛號 聯公司 新怡利公司 新機明

諸君打金首飾大好機緣

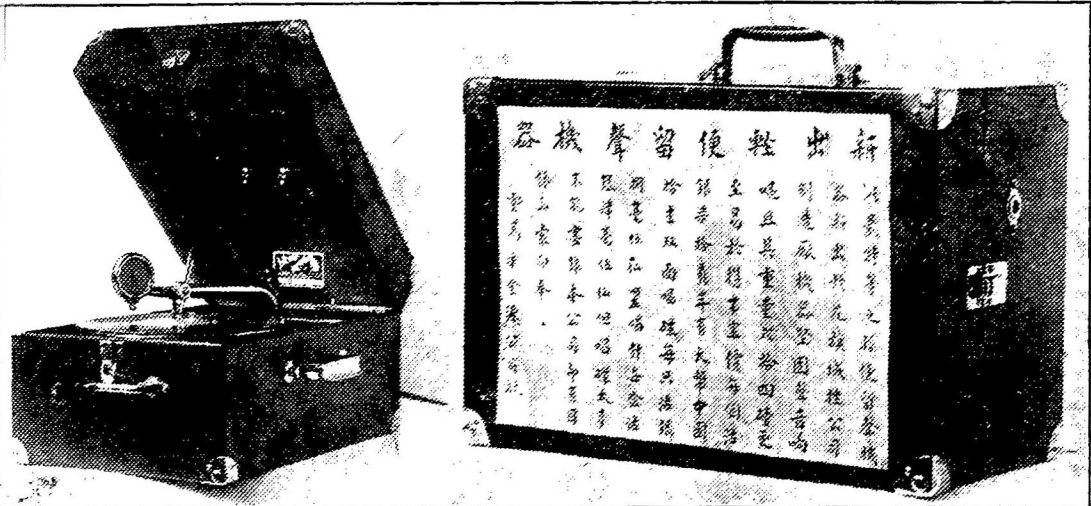
啟者近因花旗紙水日漸低落本行有見及此特將足金價目壹律減半以酬 諸君光顧之雅意足金從前每元沽三分二厘今由本年三月十號起足金每元沽出三分四厘即係收入每元三分七厘 諸君光顧趁此良機早日光臨為盼
雲哥華埠文華堂黃珍 麗生 和昌 寶生 美和 聯盛 新機明 盛昌盛號同啟

鳴謝

敬啟者本月五日本公所舉行二週年紀念慶典叨蒙 樂萬年送一本及全班優界諸君樂為拍演助慶本公司感激之至謹登報章以鳴謝悃此佈
拾一年三月七日 李敦宗公所謹啟

金源新舖張廣告

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大幫珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香品各種電器各款鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠片打街東門牌七十一號張
電話(詩磨)三三九六
金源司理人 林沾 李奕柱 林元 林潤德 啟

北京酒樓特別廣告

北海酒樓 京會館 酒樓甘泉 樓高得月 會東北之名流 萃京華之文物 白蘭斗酒 琴樽不負良辰 秋登樓 風月可談此夕 祝夫 金釵 奉干紅粉 瑞彩繽紛 蓬萊咫尺 效朱虛之法 酒令軍行 擬承相之園 玉樓人醉 酒旗高映 沽春者望杏額來 茶鼎香 消夏 停車止 諸君子喜掛杖頭 錢 本主人急下梁閣之榻



十年宛城致公堂鳴謝經費

王 木八十三元 林樹一拾元 林顯燧二十元
李奕西一五元 王孫卓 呂開 林茂 蔡好林天影 蔡吉
恩 汝 吳祿 甄祥 雄銳 蔡好林天影 蔡吉
袁冠芳 麥福添 馮定 麥迪 吳弼 周金 社羣
劉文 劉元聖 劉子茂 梁勝 王丁其 甄光 甄超
余文斌 林顯燧 呂達 馬錦廷 甄慈 謝懷各十元
何培 彭龍 周家職 謝濟遠 胡平波 周學各五元
馬普才四元 (俱代李)
張榮 林開棠 周家樵 劉登 劉景堯 梁寶福
各二元 馬福本 吉堂 袁盛 鄧文賜 黃錦培
○過來 阮光 以上各一元 廖文元半 阮慈慈五毛
▲拾壹年二月鳴謝經費
林顯燧一元 林樹二十元 何培 彭達 各五元
黃福榮 股換 各二元半 ○佑根 袁盛 黃水
彭龍 各壹元 關懷五毛

承受生意實業股廣告

啟者卑詩省顯目路埠三利生意實業一連兩間原係伍厚與弟兩人合做今因伍厚兄志圖別業願將自己名下股份退與弟承受準於西曆四月一號在本舖當眾交易清楚如前伍厚兄經手欠到中外親朋數目祈早日到來取決倘逾期不乃是自誤與承頂人無涉幸與日三利生意盈虧亦不干推股人之事先字聲明以免後論此佈
Sam Lee & Co. P. O. Box 4 Natal, N. C.
弟周連預告
十一年 三月六號

本報承印中西文件精製笠巴圖章

左珠致公堂職員表

會長 謝維燧
副會長 謝維燧
朱勝
中文林曉德
黃奕章
西文馬月庭
財政林普舉
周道裕
監管周元盛
黃煜經
議及周世忠
伍子寅
庶務伍鴻彬
莫和 李永
秦海明
陳寶華 許昌錫
林炳立 黃秋枝
馬本浩 謝如松
周家樵 黃悅
周在均 司徒宗
周道選 謝梅鴻
黃永傳 謝梅鴻
梁敬 黃連廷
林立灼 謝如松
伍光林 鄭嘉
張元 黃錦清

催繳股款

啟者本公司客歲發起購置實業經同人延律師訂立合同雙方簽押復委外交再與西人業主參訂合同善後條例完全妥當無意外虞去年十月六號已交首期銀五千元惟限四月六號又應交第二期銀五千元轉瞬屆期將屆亟宜預籌款項仰各股東踴躍俾得彙集應付不至逾期違約是所切盼
十一年三月一號
雲致公堂洪門實業公司啟

廣東新聞

竊匪乘鬼魂回煞日行竊

省城大直街西巷一號門牌。有人死去。前夕舉行回煞。室內各人。狂於習俗。以為是夕有鬼。故黃昏時候。即將門窗閉。匿伏房內。不敢復出。迨致初更時候。突聞廳事有聲。各人聆此。疑是鬼已降臨。均為毛戰。以被蒙頭蓋面。不敢少動。尋且呼睡去。翌晨醒來。觀各物已不翼而飛。方暗夜來之聲。響。是盜賊來光顧。非鬼魂回煞。原來是夕初更時候。有匪式八人。入內盜竊。盜得皮袍及火腿銅器等物。嗣自匪在內北門城基之大菜園土地廟。為警察拿獲。并將回竊匪火腿三隻。大銅像一個。當即帶區訊究。據供名何凌。現年十八歲。順德縣人。已直認乘其回煞之時。入內行竊不諱。

番頭婆竟請事兩夫

東莞到潘鄉。劉某娶妻李氏後。出外經商十年。渺無音問。某氏不甘守寡。乃改嫁陳姓。不期陳夫久又故。某氏迫得三嫁周某。生有二子。日昨該氏原配夫劉某。捆載歸鄉。詢之鄰近。得知底蘊。即待與周某理論。謂其霸姦人妻。而周某亦以該氏願意辭職。雙方爭持不下。乃共白于該鄉紳耆。鄉紳以兩造各有理由。碍難下斷。問某氏所從。則云余心歸劉某。蓋從劉則生二子。不忍割愛。若事周則則難於財。又難捨棄。無已。余欲身事兩夫。老爺其准予乎。鄉紳聞言。大為震怒。謂鳥有一妻二夫之理。乃斥其不倫。不復與其斷判。

周演明勦攻林敏雅散兵

香山護沙營長林宗漢林敏雅兩部。因犯軍紀。已由統領周演明勦令撤散。現周統領查悉該部散兵。仍多舊集。分集各處。勾串滋事。而林敏雅且膽敢在酒溢沙要隘。分集炮台炮機。嘯聚匪徒。圖謀不軌。昨特率兵馳往該沙和豐園圍剿。立將該散兵完全擊散。以除民害。所有炮台炮機。盡行平燬。林敏雅林宗漢已漏網潛逃。現已飛令各處沙巡隊。分投堵緝。務獲解辦。

逆子逐父之忍心

廣州西關華貴大街某。年前為子受室。已歷多時。向安無異。詎其子近染社會惡習。廢孝惡劇。時演家庭加其媳欺訴枕頭。父子間常生齟齬。昨偶因小故。子媳二人。竟將乃翁逐出門。不許返宅。此老遭此劇變。無所憑依。召族人擬執行家法。奈其子頑惡性成。人言不畏。各親友均莫奈何。現聞該老翁以乃子縱婦逐父。忤逆昭著。擬召請公安局准予解送懲辦云。

西南開闢馬路之先聲

廣州消息云。三水西南之武廟前。為該地最繁要通衢。惟地方異常卑濕。故該處商會。擬請之開闢馬路。已得縣長之同意。現已籌備進行事宜。俟此路築成後。酌量次第擴充。

雲高華埠洪門實業公司第一期收到股銀名列

- ▲二場
- 余和好二百元 黃敦禮五十元 李其銘五十元
 - 李來百五十元 陳棟二十元 蔡晃二十元
 - 黃石安二十元 羅彭平十元 羅倫祿十元
 - 鍾德十元
- ▲山巴崙場
- 致公堂認股銀壹千元 陳粹五十元 楊貴興廿五元
 - 余統廿元 曹翔兼廿元 余章誌廿元 鄭松照廿元
 - 黃世治 陳鴻恩 陳其燦 朱箕旋 馬嘉 馬八能
 - 張和銓 周賜陵 劉佐臣 馮兆榮 陳以寧 阮本奕
 - 伍時銓 吳新寧 余悅章 陳耀垣 梁登榜 江國賢
 - 馮賢達 吳仁貴
- ▲車梨役場
- 容榮新 陳孔麟 黃增業 每二十元
 - ▲蘭拿場
 - 陳象佐二十元 陳羅添二十元 許濟棟十元
 - ▲不坎間場
 - 李思聖一百元 李天字二十元 劉樂二十元
 - 李萬濟拾元

▲明吹場

 - 梁齊英一百元 梁郁二十元

▲錦卜碌場

 - 鄧章章 周秋汝 每名二十元 鄧悅 李昌迺 岑炳焜
 - 黎鑒 葉祥彬 李晉榮 每名十元

▲欽汝場

 - 丘應耀二十元 伍捷文 梁經聆 每十元

▲汝利慎場

 - 黃福生三十元

▲舊市崙場

 - 致公堂認股 黃祝蘭五元
 - ▲盤龍市崙場
 - 黃買喜十元 陳庚庚十元

▲雲崙場

 - 李富炳一百元 羅俊焯五十元 吳樹坤五十元
 - 沈宜昌五元 梁誠光十元 伍佐十元 陳天勝十元
 - 呂樂十元 廖寬德十元 梁渠十元 黃瑞景十元
 - 黃漢榮十元 謝年十元 羅啓明十元 李台貴拾元
 - 李琳勝拾元 謝孔沛十元 孔順十元 黃經修十元
 - 黃明楠拾元 黃柏松十元

▲企連打場

 - 致公堂認股 李常立五十元 梁廣五十元
 - 胡維錦五十元 黃志二十元 關旋喜式十元
 - 關顯祿二十元 梁吉十元 黃相傳十元 周禧成十元
 - 黃榮傳拾元 黃八十元 林強拾元 李柏十元
 - 許星樓拾元 司徒俊見十元

▲都那度場

 - 致公堂五十元 張錫流十元
 - ▲古巴舍咭場
 - 致公堂三百一十元

(以上○代劉)

雲高致公堂洪門實業公司啟

寓客注意

啟者本旅館開設有牛各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用規定每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

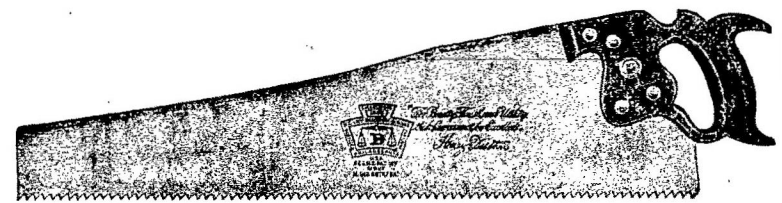
Hotel West Ltd, 444 Carrall Street
Simpson & Marchese Mgrs

環球公司

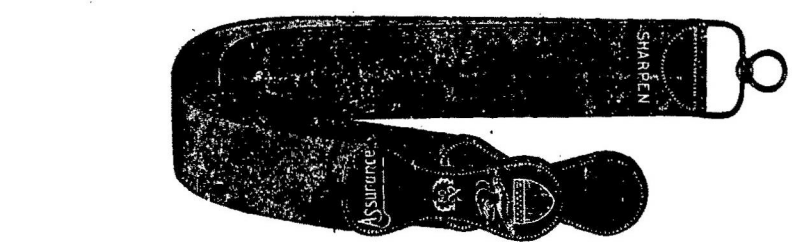
蔡元培題

新辦到德國樹仔墨

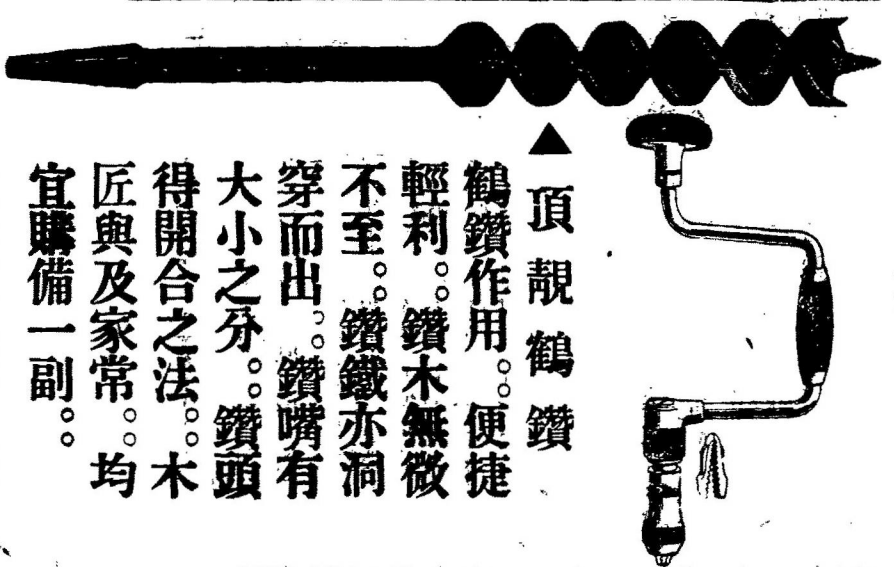
頃咳打刺刀
樹仔墨頃咳打刺刀好
鋼水而且鋒利盡人皆
知凡剪髮師及個人會
經用過此刺刀者莫不
交口稱贊前因歐戰牽
動交通不便市上久無
此刺刀發售近今各國
繼續通商舟車不至阻
滯本公司趕辦頭等德
國利器今始到齊各等
刺刀交剪及各式切生
肉刀切熟肉刀所有樹
仔墨仔人墨之最利
器莫不齊備



▲花旗天秤墨手鋸
手鋸之好者。以
天秤墨為最。用
此鋸掠板。板口
齊整而且光滑。
此鋸分大齒細齒
。平腰沈腰。有
五個齒。六個齒
。七個齒。八個
齒。九個齒。十
個齒。價錢亦分
幾等。



▲喝刀皮帶
凡用刺刀。以石
磨礪。究不若用
皮帶喝之為尤利
。如有好刀。
而無好皮帶。此
。刀不為利用。
所以用好刀者
。是必要用好皮
帶喝之。方能兩
全其美。
皮帶有五十樣
每條由一元
至四元七毛
(以上○代刺
墨旁口)



▲頂靚鶴鑽
鶴鑽作用。便捷
輕利。鑽木無微
不至。鑽鐵亦洞
穿而出。鑽嘴有
大小之分。鑽頭
得開合之法。木
匠與及家常。均
宜購備一副。

舖在加拿大雲高華埠打街東門牌三拾三號開張

電話 (詩磨) 四九九四

WANCOW COMPANY HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada
雲高華埠環球公司大鐵行謹啟

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.

華友旋國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭廠兩少車公司乘車而來最為利便該兩公司係代理本輪船接濟搭客每日設有特別上等卡專載華友快捷異常無論在某車站能購車紙與旋港船票限三星期由域開行回港一次準期升叁天抵港本輪船之鉅大堅固床位廣闊地方潔淨電火煖龍齊備茶水福食豐足招待妥當久已為華友來往者所稱讚若再詳問請向代理人固蘭廠詩晏亞兩火車公司各辦事處詢之可能明白一切至出到雲埠與域埠仰携票到華人代理處聲明更得週旋一切

▲詩晏亞火車公司啓事

現接消息據稱僑加華人於移民入加例第一條今已更改凡僑加華人由坎回國從掛牌出口之日起于兩星期內隨時可復回本境免納稅金此佈

碎里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲域兩埠並坑各魚瀾月到來弟處寫車紙紙擇快捷妥當諸君賜顧特別歡迎

▲由域埠開往香港船期

▲船名 船期

砵地羅利士 三月十七号

益臣 四月廿五号

比斜路利士 五月四号

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers,
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

▲域埠均安號 馬進 同啓

▲雲埠均安棧 馬駿

滿地可埠

黃廣休	李期欽	胡日儉	陳乃文	李芳	岑鈞邦	黃世炯	黃道操	余詠棠	○毓成	○沾雲	劉景堯	黃普華	○期幹	李賢籍	李賢顯	坎問頓林華長捐銀五元前誤爲林舉長
一百五十元	李期煜	李兆俊	黃濃昌	岑榮燕	羅國藉	胡冠策	黃業昌	李奕	○維	李荃	伍干朝	以上每十元	○仁祚	李龍盛	劉滋	以上每五元
李期煜	胡濤虬	李思成	李賢燦	李賢	○瀚燕	○煥英豪	黃炳規	葉崇贊	○廩	陳國棟	伍時緒	黃吉廉	○子駒	李賢簡	李賢簪	謝炳信
○代希	○代李	李湛明	李錫	李宜	○鳥文	許大倫	○南亮	○崇光	何觀	○喝明	○賢澤	黃吉廉	○殷流	張沾炳	李來享	李安榮
李世祥	李聖作	李榮光	李槐	李盛	○永來	○槐	○榮生	○仁壽	○姓文	○期翹	○祥仁	陳明燮	○泮源	○李臣		
○代聖	胡龍漢	李奕宸	李渠	李道賜			鄭進壽	○快崇	趙慶得	○堯						

[illegible]

合共一百四十九柱共收得銀二千九百一十二元
接三拾五期札存銀二拾三萬
八千四百八拾元
連上共收得銀三萬零二千二百九拾員
前共支出銀一拾五萬七千四
百八拾五員七毫四先
除支實存銀三萬九百零四員二毫六先

本醫生精究醫學以扶危救苦為宗旨由兩廣中醫學會畢業生獲
 多金匱一信服時以粵地華商局為首隨軍醫治
 重創中法來回究其源流治內傷吐血咳嗽喉痛
 投藥到病除由藥到病除治內傷吐血咳嗽喉痛
 刀傷等症如有外埠遠近難就醫者均可將受病理由郵寄
 白濁淋症大每樽一元
 花柳等症每樽一元
 肚痛等症每樽一元
 妙藥痔瘡每盒一元
 通身血毒每盒一元
 出風濕紅雲血每料廿元
 書信照西字明牌付來無誤

李錦儀內外方脈萬城多利埠安和堂

華國吳 五八叁四(摩詩)線喊 兆吳
應必呼有 行啓夜日 車貨李行 車客由自
也是口門鋪靴記連下樓京北在站軍

京菓海味什貨俱備
 凡有貨色俱選各江
 上好貨物坑上各地
 諸君光顧取價從廉
 接滙香港書信銀兩
 英昌隆
 Ying Chung Lung & Co.
 549 Cormorant Street
 P.O.B. 514 Victoria B.C.
 洪捷異常代理
 總辦客位料理屬利
 久蒙梓里嘉許
 生心日見起色更爲
 改良諸君留心光顧
 格外
 城英
 多昌
 利隆
 司事人
 李進啟

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各道正純
 道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售發
 有良工精心製泡熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取
 價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付

●跌打吊傷止痛散 每盒三九

跌打之症乃人生最不利之事也世人多不慮免無痛楚何工
 業偶爾失慎或跌傷風骨提傷初時不以為意宜科此血精膏
 無從消滅或曾服藥劑未得痊除以致纏綿日久深恐遍天隨落
 兩痺痛即發時痛時止若不急為調治定為貽患終身九保跌
 打瘀血未清者急用此散如酒煮熱敷於患處定能散瘀全愈
 永無復發無論遠近跌打均能合用

●跌打散瘀止痛藥水 每樽九元

此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草藥汁與酒質配合而成專治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗甚效如神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

用法

如遇跌打腫痛無血出者即用此藥水搽腫處兩三回至消腫力按腫亦不可用力太猛每日搽三次至照消腫止痛愈愈爲

廣濟堂

參茸三鞭補腎丸

醫生林濁臣自製

每樽定價五元

夫國以民為本人以壽為先若何人具有強國之熱誠必求體魄之雄壯欲長其壽首當固其腎夫腎為命門之所繫正人身之首一機固也腎固則體魄強運籌倖捷益壽延年苟失腎之正堅若不先為培補則體魄衰微百病叢生後患何堪設想本醫生有鑒於此為利濟憐起見特為精心研究製造此丸不寒不燥菊性和平端治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱陽事不舉反骨遺精夜多小便便後近滴操工過勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男婦均皆宜用有病宜之其病即失無病宜之能壯陽補腎益腎益神強筋補髓益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎之金丹也

曹外方脈新統

脈方外內



診生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書信各僑胞或有
 還年頑癩癰腫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不
 便及路途遙隔難來就診者可將病源自起至今逐一列明信
 內并列住址囑來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸
 散定必如命從速付上決不延誤

寓舊金山大埠長臣街門
 牌七百二十六號

C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

跌打刀傷 燙火灼傷 白濁赤白 淋病疳疔 瘰癧流注 奇難雜症

雙單癰疽 內外全料 奇難雜症

▲由粵老店存心軒造來膏丹丸散

夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通肺肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脉榮色華髮爲人身君主之官故凡飲食居處動作勞力不失其常則心血足而臟腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此養心生血丸以便海外諸君得因虛而探服焉

▲治症列左

恍惚無定	精神不爽	夜夢奇怪	心跳怔忡	睡中驚悸
胆怯心慌	每失常性	痴呆形狀	目睛無力	視物帶朦
日間眼倦	夜不安床	憂慮太多	思想無窮	面無血色
頭髮枯黃	四肢凍冷	血痺如風	常少記性	臍傍伏櫟

神效脚腫丸 每料價銀六員

脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足脛浮腫漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣喘或發咳嗽腫上於心成爲難治本主人精究此症特出獨步良方揀選上藥製煉爲丸每日服單服食至三日小便必多服至六日其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效眞神方也

○ 痔症全套藥 每套價銀十員

小兒名信良前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿骨當卽車往急救醫院請西醫用木板膠帶夾其斷骨夾後用電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家坭將下身由肚臍生漸入變成肉痔菌管番花穿腸漏等症經年屢月不愈不可悶哉本軒製此全套痔藥無拘內外成漏成管均能依次第而用效如桴鼓如試用此藥寫明內痔外痔更可

○ ○ 縛骨不良無妨電照

之下至腳板全概網實只留二便小吼越一禮拜再用電影之其骨更至腫痛益劇弟正值寢食不安徬徨無措急問醫生如何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫番惟賤內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住室求曹統新先生診治用紋銀片夾正其骨按日換藥俟其痛止腫消遂除脫銀片用藥膏敷傷處加木液與布帶細實車往西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨一分正當次由弟看之果然無錯二由先生看之決實其骨完全弟斯時心安過膝感謝銘銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟素知先生內科學問擅述歧黃眼見他在同樓救回鄧錦之妻死而復活至今為縛吾子之骨尤知先生聖醫打有逃冠羣流之妙感慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問焉

萬大埠市作頭街一千一百零六號永源泰順昌周敬謹啓

願全洪門大局以期
三合公司之發展亦
當共表同情若新股
必要討閱而總理又
不選人承乏衡諸法
理人情古今中外所
絕無也今總理壹職
再留至三月一號爲
滿任期仰各地新舊
股東務須於三月一
號以前自備川資前
來或來函表示開全
體大會以定生意大
計如屆期不到場會
議所議各事當作正
式默認凡屬股東務
期速定毋再作游移
不決之見自貽後悔
爲要

十一年
二月 十二號

城垣三合公司
股東肅特啓

小說

盜之俠(四)(無俚)

所見何。蓋富翁所演之慘劇也。時爲夏令。天氣甚熱。富翁於一涼亭內。喚鮮果。飲醇酒。意其愉快。我伏於屋傍一大樹後。故能窺見之。平時富翁必於室內聚賭。室甚密。見之者。今因天暑。取園亭清涼。因集於是。故能窺見。富翁酒半酣。意態活動。謂左右婢女曰。今日新來之婦頗佳。可挈之來此。汝等不能。可呼僕助之。婢應聲而去。頃。果牽一婦來。健僕二。挾持左右。似恐其遁去者。此婦恍恍若若。而面有戚容。既見富翁。益爲羞怯。富翁即令之前行。少婦不允。富翁曰。若夫既將汝售於我家。即爲我家之奴妾。何得不上前執役。少婦怫然曰。吾夫假汝賣。不過以人爲質。作爲担保品。並非以身爲人也。既爲担保品。但求資財歸還。即可了事。未還資財時。飲食之資。將來亦有補償。何能認爲出售。既非出售矣。汝對於我身。毫無主權。何得加意凌辱。富翁聞之大怒曰。是問規矩。汝胡未知。既已投身在此。事能脫我勢力。汝夫既假我資。假資期內。汝即爲我所有。人與物不同。以物爲質。則聽其安置而已。人爲活動品。安可不取其使令之理。富翁聽其坐食於我家耶。可速前。少婦曰。雖不坐食。亦祇任操作而已。安肯爲人侍飲。富翁笑曰。若云侍飲。不過初出而已。當有甚於侍飲者。汝又將若何。實相告。汝既來是間。靡論如何。皆無幸免之理。若過於強。是取苦悶耳。少婦仍不前。富翁命人牽拉之。少婦強立。不肯聽命。富翁大怒曰。是人強。可懲之。顧左右曰。可速即行刑。(未完)

大漢公報雜錄

建造。則不在此例

八。關於青島市政之同地外僑之參與。中國政府。欲準中國自治制度而制定法律及其一般的實行。中國地方官。當聲明向舊德膠州灣租借地內外之僑民。諮詢意見。(完)

談粹

官威盛則必思所以挫折其氣之方。民氣盛則必有所以減殺官威之時。官與民相抵。彼此乃相劑於平。奈何今之官。欲蹂躪我國民。以試其張威之技。民視官之昏瞶。則相驚以語人曰。是足以亡我中國也。官見民之激昂。則亦相驚以語人曰。是足以亡我中國也。故幸而不亡中國則已。不幸而亡中國。且莫知其咎之誰屬矣。屋之撐也。恃梁棟之木質。國之柱也。恃國民之人格。木質而堅。則屋不易塌。人格而厚。則國必不亡。此一定之理也

小聞

東莞公園徵花啟
東莞城孟山公園落成。於舊曆元月初七日起。連開花會五日。茲錄其徵花啓如下。月明元夜。燈分花市。星光。烟召陽春。坐映瓊筵之宴。蹴鞠蹄於潘縣。夾道聞香。圖蝶影於洛城。名園簇錦。美景良辰。賞心樂事。古人所不廢也。爰以壬戌之歲。建寅之月。艷陽發軔。韶風遍林。結名山之緣。爲香國之會。百花並集。五日爲期。胭脂領隊。首擁真王。冰雪爲姿。難邀仙子。千林帶雨。或移來紅玉之簪。三徑經霜。或贈有黃金之品。或高燒銀燭。雅雅海棠。或曲繞香欄。嬌迎芍藥。或葢開白黑。蘭可証乎同心。或盆綻紅肥。梅紛呈乎媚骨。凡茲林樹之點綴。悉供諸君之批評。現復梨園索笑。豔似楊妃。菊部徵歌。清如樊素。細腰楚舞。高吭越吟。亦足趁粉墨之風流。助承平之韻事矣。然而草堂會客。酒撲香缸。籌得五百員者則特別表揚紀念之。

山東案條約原文

四。對於外人團體參與公益設施之經營。中國全權對日本全權。保證在青島中國政府之青島。其道路自來水溝渠衛生設備等公共營造機關之經營及維持。青島之外僑。得舉公正代表之。
五。關於青島海關與日本之便宜。(甲)中國政府。當許青島日商。對中國海關總辦。於所有該地關稅等交涉。使用日語。(乙)中國政府對於中國海關總辦。當青島稅關選用必要之職員時。當就規定之任用規則。因青島商業上諸般之必要。令其須酌量選用日人。
六。鐵路委員會意見不一致時之措置。鐵路委員會。關於干涉事項。如意見有不一致時。可請兩國政府以外交手續審理且整理之。當右事項之決定時。兩國政府如以爲必要。可協商求第三國專門家之意見。
七。煙鐵鐵路之日本優先權。提供與國際銀團。但中國若以自國資本

中華民國十一年

東莞公園徵花啟

誰表同情。借二十四番之信。策花使以先容。際三百六旬之初。迎花神而稅駕。所願錦官城裏。架獻珊瑚。金谷園中。堆呈綺繡。次第報泥金之帖。蕊榜分題。馳驅御玉勒之韁。錦標競奪。燦繁華之城郭。裝旖旎(旁力)之亭林。酬庸謝物。相貽名士雲烟。紀念錦章。報以詩人瓊玖。伏希雅鑒。無任歡迎

眞光女校之籌措

「再續」

▲捐款獎例
一。凡自己名下認捐金座樓宇。則以其名爲紀念。一。凡捐至萬員以上者。則以層樓爲紀念。壹凡捐千員以上者。則以宿舍房一間爲紀念。一。凡捐五百員以上者。則以其玉照懸於堂上永爲紀念。一。凡捐百員以上者。則以其芳名榜列籌備紀念。其餘凡經捐款者。均將其芳名。數目。刻諸徵信錄。以留紀念。如蒙担任勸捐。籌得五百員者。則特別表揚紀念之。

雲埠裕昌隆廣告

裕業憑字信

昌饒在計贏

隆情迎顧客

雜品待權衡

貨集中西備

店舖山海盈

敬求移玉趾

告價以廉平

喊線(詩磨)

五九八四

Yee Chong Lung

539 Carrall St.

P. O. Box 342

Phone Sey. 5984

Vancouver, B. C.

司理 林立

林普慶

披露

承受生

意廣告

啓者本埠片打街門

牌六號紹昌隆補車

衣店該股東志圖別

業自願將紹昌隆全盤

生意舖底什物架生

針綢製斗火鏢及便

作什物一切項與坤

記號承受訂期本月

十壹號在該舖交易

如紹昌有欠到中西

人等數目關於紹昌

轉帳未清者請依期

到店理明如過期乃

係自誤自交易之後

雲埠新泰昌啓事

啓者本公司原係曹應全曹北戰曹鉅沾甘子橋甘培基沈協明兄等沾有股份同做今因他等志圖別業願將自己股份退出讓歸本公司承受經于是月七號簽字完妥自此之後本公司生意盈虧一概與伊等無涉如退股人前挂有本號來往轉帳數目事亦不認此佈

一九二二年二月十叁日 啓

退股廣告

啓者晚等前合伴在雲埠開設新泰昌店今因志圖別業願將名下股份退出日後生意盈虧及全盤舖底并或有轉帳數目一概與晚等無涉特此告白

一九二二年二月十三號

退生意股份人曹北戰 甘培基 甘子橋 沈協明

鐵城崇義會附設保通滙兌公司緣起

我以農業立國而國弱英以工商立國而國強于以見商務之重要矣夫商務乃無形戰爭早爲世界萬國所公認而設專科研究之橫覽近世紀來外人殫竭思慮大興商務挾其排山倒海之勢傾注全力于遠東各謀擴張其商務範圍藉展拓其經濟勢力我國適當其衝受禍至烈環顧我境民覺悟者尙寥寥所謂大商巨賈亦未聞有提倡商務作商戰之後備軍者可不惜哉全人等審時度勢爰集同志先設立滙兌公司爲便利僑商之事業作建樹商務之聲願我僑胞留意凡承委託滙返唐山之金錢銀信等無論遠近各邑各鄉定當快捷無誤以副尊望焉

茲將本滙兌公司章程列左

一。命名 本公司命名爲保通滙兌公司

二。宗旨 本公司以快捷妥當爲宗旨

三。地點 本公司現附設在鐵城崇義會所內爲辦事地點

四。責任 本公司收理滙兌貨款疏担保到港如有中途損失照數賠償十足

五。權利 本公司因利便起見辦理滙兌年中溢息除出使用外盡數撥入崇義會充作慈善事業

六。改良 本公司創設伊始如章程未盡善盡美之處隨時改良務臻妥當

片打街門牌壹一三 信箱壹百六十 喊線詩磨八九五七

SHON YEE ASSOCIATION

Phone Sey 8867 P. O. Box 160

113 Pender St. E. Vancouver, B. C.

代理本公司承接滙兌處本會所

十年十一月 雲埠崇義會保通滙兌公司總理黃宏業謹啓

本莊專代理各埠金銀信承辦出入口貨及代寫各埠船位

摺單同唐客商料理週到價格從廉且本莊地點適中雅潔清

涼凡我僑胞幸垂鑒焉

香港康樂道中僑安利金山庄啓

一九二二年三月八號

坤記號預啓

三才號

SAM CHOY COMPANY
87 Pender Street East
Vancouver, B.C.

色餅每百件沽銀壹元七毛
龍鳳禮餅
各色餅食
電話(詩磨)一二九壹
雲高華埠三才號全啓

茲將民國拾年各埠昆仲
繳來大埠城埠總堂年捐芳名

- | | | | | | |
|-----|-----|-----|------|-------|-----|
| 張煥章 | 劉榮華 | 呂兆麟 | 司徒茂 | 鄭社炳 | 李強 |
| 湯扶 | 湯惠予 | 周榮家 | 馮日輝 | 岑永和 | 胡華錫 |
| 胡福祥 | 李雁朋 | 譚榮添 | | | |
| 張芝林 | 張天成 | 張發 | 葉彪 | | |
| 周家棠 | 劉世祿 | 城多利 | | | |
| 周麟 | 楊照 | 李欽 | 司徒華保 | 趙照 | 黃渭廷 |
| 湯接 | 周德長 | 羅月池 | 黃珠世 | 何有七 | 戴安懿 |
| 黃炳寬 | 曾林傳 | 黃合 | 岑宏 | 梁信 | 鍾啓藻 |
| 謝球 | 謝錦 | 伍肇洪 | 李翠 | 林扶 | 吳煥盈 |
| 李德源 | 麥勝 | 陳福貴 | 林舉達 | 余錦泉 | 梁杰 |
| 李禮 | 周松記 | 劉修學 | 李登 | 林傑 | |
| 梁生 | 梁啓 | 李達聖 | 勞廷祥 | 許携 | 楊牛 |
| 林瑞 | 譚希元 | 譚康 | 馮存 | 以上每一元 | |

凡中者請

寄住址及

參仙郵票

來領賞品

憑券以應

隨時來影

相片可也

第七週年紀念週初影相館披露
Yee Chong Lung 23 Pender St. W. VANCOUVER, B. C.

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

膏丹丸散經驗異堂

三參補腎丸
鞭茸
郵費收
盒五圓

第二圖此乃老人這年癩瘋症所由來因少年誤入花叢所染惡毒或因醫者不善用藥得下餘毒日久毒入骨以至愈久破爛痼症甚難醫治有醫生或用毒藥不遇暫時止痛久必燃傷皮膚痛或有醫生生之搜骨丹食後時由傷口流出膿涎大小二便而去並無傷身痛苦之患必須先搜清內毒為本自然愈立愈症此丸後二十天左右完全收功無復發之患第二圖論生疔此九少年風汗作吞難不食花色以換情一日失足有瘡染得滿身惡毒斯時錢財耗盡醫者出面難以見人祇向街上掛招牌叫醫花柳奇難雜症者調治此等醫生不知凡幾或用藥未齊或藥半途而廢不知者以此為愈未幾復發其症更深是以遺下餘毒日後百病從茲發生日久毒入骨或成手足節腫痛或久穿破或變第四形圖毒入骨骨痛遍身日久穿破或變第五形圖毒升上頭部或耳或鼻皆能腐爛或毒深入穴穿破或變第六等奇難雜症難從專堂專藥醫生難以完全醫愈此是本醫生今有盤丹妙藥專治此惡症其效如神倘染新花柳最毒者莫如七仔齒 齊來等

柳花科

搜 除 惡 毒

無期之內完全收功水
 期則壞症復發之患本
 醫生製煉此丸其方係創
 數百餘年老僧遺下前得
 後教得各名師秘授善法
 煉煉成丸懸壺濟世歷數
 有年屢試屢獲百發百中
 道近馳名非虛言也今本
 醫生到美初掛招牌本埠
 各名號若外埠同胞來以
 遇知難來就遠是本醫
 生此此藥丸功效靈驗如
 患花柳瘡症者請到本局

調經種子丸一服此丸甚處則血氣流通男女老少皆宜服之無不效
諸般陰虛穿破無論何處頭面腫水黃瘦不收口鼻爛眼腫之低
者服此丸之後三浮肉消腫十天之外完全收功永無復發
之患矣此丸功力甚大幸勿輕視食此丸後薄白大小二便而
出可保身體無碍更不用多參別方自然獲內痔必愈輕
症七天重症十天全愈百發百中之良方中外馳名第一家
樂如初染癰瘋速食五六帖全愈如過三個月外年每度六
七轉雖不癒亦無出病之慮如有疑別家元陽水銀錫等
斷概非靈藥食一二帖即能解脫今特在廣世堂分贈利便
見世人治此症常用胡曉諭等藥以至絕人宗廟延誤軀身
不知凡幾其害甚小不忍悉錄特選賢醫代為傳製
斯丸察照不燥每花柳症藥到回春如有用藥不當人買假
藥發覺懸紅標單並苦力錢財天誅地滅白濁酒色一無二

痛白濁七天收功水無復發之患凡腎白濁不可快治者請
有後患除毒未清日後有病從速就生賴領之

本醫局設在洲美大埠市作頓街門牌一
零五五號醫生姚樹南啓 如有信札到
來取藥閣下西字門牌付來萬無一失

經驗
▲男女肚痛散每盅一員
▲埋口白藥散每樽一員
▲埋口白藥散每樽一員

房藥南樹姚埠正山
YEW SHEE NAM CO.
1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.


 此上便藥論指明醫名種花柳症以及食丸之功效蓋投膏
 丹一味不但醫花柳一科卽諸般百病用之亦妙誠恐患
 者不曉以致棄而不用今將各症列明以告病者不論有

可減輕其毒有益無損必先骨明此舉令病者救心食
丸切勿驚異今將各種奇難雜症列明除花柳大症之
外其餘各病服此搜骨丹並無口腫頭腫牙痛痰傷
流出等患亦不辛苦每日不過滑膩二三次耳但花
柳毒門一科由分三種第一種由本心近花柳毒荏弱
竭傳染而來第二種由別人床褥廁所衣服面中食
品傳染所致第三種受之先後天謂之胎毒即是由
父母傳染所致此乃又係花柳之毒無疑蓋花柳之
毒症深者近于瘋疾因具有蟲鼠聚於肌膚故也此
等毒種可遺子子孫三代亦受其累人多不明其身
弊一毒從何而來屢食若等煎炒肉品鵝鴨蝦蟹之
類其有毒之物極不合衛生其毒日積月勝或感觸四時
不正之氣或因五臟蓄毒未發血氣不和以致毒氣出皮

種奇難雜
唐自後百病發生又不曉用搜毒之劑是以其症越久越頑富者尚能延醫貧者勢將束手固之頑令者大不乏人誠可惜也蓋搜骨丹有扶元之功有逐毒之力幸勿輕視不論男女老幼或生陰陽惡毒大瘡乳癰乳岩背癰陰疽頸癰瘰癧核氣核爛喉爛舌爛肉爛腳無名腫毒風濕骨痛肚中鬱熱濕毒癰疽各種痔瘡大小不通一切諸症吞服此丹之見功效每日隔三四次其蓋任大使而出誠起死回生之至寶丹也本醫生所醫各種奇難雜症皆以搜骨丹為開導之良劑百醫百

奏
如
袖

諸常試之方知其妙
男女老幼
而且有金
十歲七粒
救世良丹
幾代以來
清廷宏廣
慈行價值
另行商議
所用郵資
買者自便

孕婦孩童
食元之法
精神則加
放心用之
行之有效
名震環球
每樽二斤
定備

常時食之
加減見機
辛苦則減
此方之妙
親自泡製
不惜工本
乃是相傳
可保無碍
小孩有疾
不致延誤

●●●恭頌良醫

大國手姚樹南先生當今外科良醫也心靈手敏得孫思邈家傳妙方製染花柳丸散八疾苦利金同施功國大皇帝向染花柳惡症別家藥丸雖愈復發每際窮盡為醫核三信見覺結實痛苦難堪成爲錮疾通請中內醫生調治均無奏效蒙友人指示在姚先生買得花柳丸一料服之患處即愈喜不自勝謹登數言鳴謝救救不忘先生再造之德俾患花柳者知所問津焉

大埠香邑恭都唐二蘭恭頌

●一見良醫百病消除

大國手醫學博士姚樹南當今除毒中之王也弟因食風濕買得難受橫痃及臭疔白濁齊來痛難堪痛難言出口即到姚樹南先生調理十餘日完全收功先生如此妙手利金同施功國大矣敬登數言暫隨同施俾同病者知所問津焉 寓大埠香邑黃榮都榮榮恭頌

●萬家生佛救世靈丹

大國手姚樹南醫生當今醫花柳妙手獨一無二弟因食風濕染得七仔惡症痛苦難言先生在西醫藥局自藥然後得良藥指引即到姚樹南先生處調理確係十六天完全收功先生如此之妙手良醫是再世之華佗弟謹贈金字牌匾一個並送登告白銀三十元大元廣為頌揚

同病者知所問津焉

星嘉坡香邑隆都郭鴻壽齊川恭頌

金器中西首飾大小俱全

換常有玉器
珍珠寶石貨
眞價實僑胞
賜顧額外歡
迎
舖在片打街
東二百七拾
貳號
電話(詩琴)

三四九七
Chong Shing Co.
772 Pender, St. E.
Vancouver B. C.

司事人
黃文甫
錦成
天文

余標禮秘
授知時機
▲星盆命理
精究卜易

中批 大抵盆盆二元
 九宮星盆五元
 流年逐日十元
 卦易二毛五
 擇日另議
 如蒙惠顧請照信箱
 附來便安
 Hong Ko Jai
 Wah Sang Co.
 P. O. Box 833
 VANCOUVER, B. C.

有病服之驅病得安無病服之却病延齡誠濟世之慈航活命之聖藥也

輕者頭暈身熱食滯困倦氣鬱痰凝傷風鼻塞重症六十二種
痧症肚痛吐瀉霍亂絞腸縮筋等症 詳細服法單內註明

▲罐價銀壹毫

▲每打價銀壹元

▲廣招商人代理

▲利權從優奉給

各埠各大商店多有發售如未及有售請逕寄函並銀本藥房
當即將葯奉上 (寄費貴客自理)

總發行所加拿大雲高華廖林藥房

Lew & Lamb Co. Cor. Gore & Pender Streets
Phone Sey. 6 84 Vancouver, B. C. Canada,

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印
中西文件精製笠巴圖章(貨單印便)索即寄)●貴客光顧
付費自理

大埠華英(圖)書公司

▲中西文廚書寶鑑每部七元五

▲黃軫章歐美廚書二次辦到內容更佳每部四元五

▲蘇糖製法每部二元 十部十五元

協和安洋行
 J. Owne, Co.
 e Sey, 3729
 Main Street,
 nder, Street
 ouver, P. O.
 辦到大幫冬天衣裳并由
 祖國辦來各種新款正
 絲巾兼做有件絲小衫
 發售大小號數齊備取價

房藥泰義
G. HIGH Co.
500 Main Street,
Phone Sev. 37:9
Vancouver, B. C.

本公司現將所躉之狗仔嘜
藍印雙面中國唱碟特別減
價平賣

▲十寸原價一元現減沽八毫五
▲十二寸原價壹元八毫五現減沽壹元五毫
(唱碟目錄函索即寄)

代售都鐸寅沃車公司銀單
接理 環球電報
香港滙兌

本樓在雲高華埠片打街東二十九號
電話(矢𠵼) 二壹〇五 又(矢磨) 二四八九〇

[illegible][illegible]

此藥專治花柳三毒疔瘡風濕打刀傷惡毒諸般肉爛骨痛諸症有拔毒化腐生肌之功誠濟世實用之其效如神即見功

補身壯陽九龍丸

每張良五毛
每個良一元

九龍者龍華而不擾也而貴貴而不炫耀而不實實而不動動不久久而無精精而種子謂之九龍之藥若有此藥者雖未得九龍之事亦成蓋不能得其魚之飲藥亦人生之世壽也故本醫生製此九龍藥者

敬告同胞

本醫生開通中西醫學研究醫科歷三十餘載自製各款滋養育丸散發兌內外各科疑難症悉打花柳諸病等症如保本醫生開通情形定與現時相包全愈每年醫費取銀十元計數百同業藥房均有代售若遠方多處請照本一二列後寄達或函索此藥對症可將藥症列明付信則郵至醫生定必快送

民國九年四月廿四日

西曆一千九百二十年

醫生劉日新謹識

[illegible]